

В нашем случае язык, к сожалению, является не средством общения, а средством разобщения людей.

Хотелось бы, чтобы слова Д.І. Багалея: «Хай вільно проживають на Україні всі нації; хай усяка живе по-своїому. Нехай усім народам живеться вільно на Україні» [1: 5] стали для национал-патриотов решающими в вопросе о языковой политике.

ЛИТЕРАТУРА

1. Багалей Д.И. История Слободской Украины / Дмитрий Иванович Багалей, – Харьков: Дельта, 1993. – 255с.
2. Проблемы функционирования и преподавание русского языка в Украине [выпуск 1 / под редакцией Креч Т.В.]. – Х, 2006. – 94с.
3. Русский язык в поликультурном мире: IV международная учебно-практическая конф. (7-10 июня 2010 г., Ялта): сб. научн. работ. – К., 2011. – 327с.
4. Харьков – столица русской культуры в Украине: Материалы международной научно-практической конференции. – Х: АТОС, 2008. – 160с.

НЕПОЛНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ КАК ПРОДУКТ ДИСКУРСА

к.п.н., ст. преподаватель Субботина И.М.

Россия, г. Белгород, ФГАОУ ВПО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет»

В данной статье рассматривается неполное предложение как единица речи, его отличия от полного предложения, а также выделяются критерии неполноты – структурная и смысловая. Даётся определение неполному предложению, рассматриваются типы неполных предложений, а именно ситуативно неполные и контекстуально неполные. При этом приводятся примеры различных незамещенных позиций в неполном предложении.

Ключевые слова: полное предложение, неполное предложение, односоставное предложение, незамещенная синтаксическая позиция, диалогическое единство, ситуативно неполное предложение, контекстуально неполное предложение, эллипсис, словоформа, синтаксическая неполнота.

This article discusses an incomplete sentence as a unit of speech, the differences of the total supply, and stand incompleteness criteria – structural and semantic. The definition of the incomplete sentences, describes the types of incomplete proposals, namely incomplete situationally and contextually incomplete. In this case, gives examples of the unsubstituted positions in the incomplete sentence.

Key words: total offer, incomplete sentences, mononuclear proposal unsubstituted syntactic position, dialogical unity, situational incomplete sentences contextually incomplete sentences, ellipsis, word form, syntactic incompleteness.

На протяжении прошлого столетия неполные предложения неоднократно были предметом специальных исследований. В отечественной лингвистике данная проблематика получила широкое освещение в работах И.А. Поповой (1954); Е.М. Галкиной-Федорук (1959); А.П. Гвоздева (1961); А.П. Сквородникова (1966); П.А. Леканта (1966); А.А. Чувакина (1973), Е.Н. Ширяева (1970), Л.В. Лисоченко (1992) и др., но о полноте исследования и

исчерпанности предмета говорить рано, так как остается нерешенным ряд вопросов, связанных с парадигматикой, синтагматикой и семантикой неполных предложений, а также со спецификой их «поведения» в диалоге (процессе порождения речи) и в тексте. Также, открытым остается и вопрос о критериях неполноты (структурной и смысловой).

В истории изучения русского синтаксиса неполные предложения получали различную трактовку. Представители логической школы в грамматике рассматривали в качестве неполного любое предложение, которое отклонялось от идеального образца, отражающего схему суждения. А. А. Шахматов обосновал существование в русском языке двух самостоятельных структурных типов предложений: двусоставных и односоставных. Тем самым круг неполных предложений был значительно сужен: односоставные предложения, только в силу особенностей строения предикативного минимума (один главный член), не могли быть признаны неполными. В то же время состав синтаксических конструкций, подводимых под понятие неполных предложений, был достаточно разнородным. Это нашло свое отражение в «Грамматике русского языка» 1954 г., где различаются следующие типы неполных предложений:

1. Неполные предложения, представляющие собой взаимосвязанные реплики диалога: Ты когда вернешься домой? – В шесть часов. В ответной реплике не повторяются члены предложения, названные собеседником.

2. Самостоятельно употребляемые неполные предложения, особенностью структуры которых является отсутствие сказуемого: Ты это о чем? Специфика этих предложений заключается в их самостоятельности, смысловой самодостаточности даже в изоляции от окружающего контекста или ситуации. В приведенном примере значение речи поддерживается наличием в составе предложения подлежащего ты со значением лица и дополнения о чем, обозначающего предмет речи.

3. Неполные предложения, представляющие собой устойчивые сочетания: спокойной ночи! с праздником! Что нового?

4. Неполные предложения, входящие в состав сложных предложений: Я смотрел на него, а он – на меня. Во второй части сложного предложения не повторяется сказуемое, названное в первой части.

Хочется отметить, что неполные предложения особенно употребительны в разговорных стилях языка, также широко используются в художественной литературе при передаче диалога. Неполные предложения делают речь экономнее без ущерба для смысла, позволяют достичь выразительности, передать взволнованность говорящего.

Вот любопытный пример:

- Что вам надо?
- Шоколада. (К. Чуковский)

В первом предложении отсутствуют незамещенные синтаксические позиции, оно – полное (по грамматическому составу – односоставное безличное). Во втором предложении словесно выражено только дополнение, а оно служит показателем незамещенной позиции сказуемого. Уже сейчас можно утверждать, что предложение неполное. Однако установим, сколько

незамещенных позиций оно содержит и к какому типу по грамматическому составу относится. Незамещенная позиция может быть занята сказуемым надо, выраженным словом категории состояния (эта часть речи сейчас включена в школьные учебники) и нулевой связкой, а это грамматическая форма только безличного предложения. Оказывается, встречаются односоставные предложения с незамещенной позицией единственного главного члена! Слово категории состояния надо имеет две сильные связи: надо – кого? что? и кому? Первая связь здесь реализована (шоколада), а вторая – нет, а это «подсказка»: позиция второго обязательного дополнения не занята. В предложении две незамещенные позиции – сказуемого и дополнения (последняя может быть замещена словоформой нам).

Итак, в неполных предложениях есть незамещенные позиции (одна или несколько) – главных или второстепенных членов. Их можно обнаружить, потому что любая незамещенная позиция имеет в предложении свои показатели, сигналы, или «подсказки».

Таким образом, полные и неполные предложения разграничиваются по наличию или отсутствию тех или иных необходимых членов предложения. *Неполным* является предложение, в котором пропущен какой-либо член (или группа членов); пропуск его подтверждается наличием в предложении зависимых слов, а также показателями контекста или ситуации речи. (П.А. Лекант, Н.Г. Гольцова, В.П. Жуков с.329)

Неполнота синтаксической конструкции возникает вследствие того, что предусмотренные структурой предложения синтаксические позиции (или хотя бы одна из них) остаются лексически незамещенными.

Например:

– Я могу тебе дать новый учебник по синтаксису.

– Спасибо, я уже купил. В ответной реплике выражение сказуемого переходным глаголом предполагает позицию прямого дополнения, однако лексическое незамещение этой позиции не нарушает смысловой определенности предложения. Таким образом, неполными являются предложения с лексически не замещенными синтаксическими позициями.

Неполные предложения не представляют собой особого структурного типа. По своей структуре они могут быть двусоставными или односоставными. Структурный тип неполного предложения определяется путем сопоставления с полным вариантом. Например:

1) – Вы кто?

– Студент.

Ответная реплика представляет собой **двусоставное неполное** предложение (ср.: Я – студент).

2) – Только что звонили из дома.

– Кому?

Предложение Кому? односоставное (неопределенно-личное) неполное (ср.: Кому звонили из дома?).

Большинство ученых полагают, что специфика неполных предложений обнаруживается лишь на фоне полных. Поэтому наиболее эффективным (хотя и

достаточно критикуемым) считается известный приём "равнения" неполных предложений по полным. Неполные предложения чаще всего встречаются в диалогах, причём их неполнота в этом виде речи особенно ярко выражена. Например:

– За что это вы его благодарите? – заморгав, осведомился Бездомный.

– За очень важное сведение... – многозначительно подняв палец, пояснил заграничный чудак (М.Б.). – За очень важное сведение... – Я его благодарю за очень важное сведение.

Это позволяет квалифицировать рассматриваемое высказывание как структурно и семантически неполное двусоставное предложение, в частности диалогическое неполное, так как в данной реплике не реализована структурная схема двусоставного предложения: опущены компоненты (подлежащее и сказуемое), а также не входящий в структурную схему, но тесно связанный со сказуемым компонент (дополнение его). Пропуск такого количества членов предложения не затрудняет понимания, ибо они легко восстанавливаются (в памяти) из предшествующей реплики (текста). Внешне такие конструкции часто похожи на прерванные высказывания, но качественно отличаются от них тем, что отсутствующее в них уже было сказано раньше, существует в памяти и может быть легко вербализовано в виде конкретных слов – членов предложения, если это потребуется в речевой ситуации или в целях лингвистического эксперимента.

Анализ конструкций с незамещенными синтаксическими позициями убеждает нас в том, что они типичны для современного русского языка и широко используются в русской литературе. Для художественных произведений начала XX века характерны конструкции, создающие рваный синтаксис «потока сознания». Его основные черты – это «лапидарность, лаконизм, спрессованность, конденсированность мысли, дисгармония, интонационная аритмия, иллюзия разговорности, устности, спонтанности высказывания, динамизм, фрагментарность и расчлененность» (Покровская Е.А., 2001, С. 119). А между тем и в современных текстах разных стилей активизировалось использование неполных предикативных конструкций. «Синтаксическая неполнота, – отмечает Е.А. Покровская, – становится опять (после всплеска в начале века) активным синтаксическим явлением» (Покровская, 2001, С.221). В результате разрыва грамматических связей и отношений, являющегося формальным показателем синтаксической неполноты, происходит расчленение структуры высказывания. Нарушая гармонию классического предложения, неполные модели выступают, с одной стороны, как конструкции актуализирующего синтаксиса; а с другой, принимают участие в экспансии разговорно-речевой стихии; становятся специфической чертой синтаксиса «потока сознания». Все вышесказанное определяет как актуальность, так и в известной мере новизну настоящего исследования.

Таким образом, неполнота предложения – понятие структурное или синтаксическое: в неполном предложении имеются синтаксические позиции не замещенные словоформами.

Незамещенные позиции всегда имеют показатели в структуре предложения. Они различны. Это грамматическая форма или грамматическое значение главного члена. Это второстепенные члены. Это нереализованные сильные, или обязательные, синтаксические связи. Значит, для установления того, полное предложение или неполное, нет необходимости выяснять, чем может быть занята незамещенная позиция, «восстанавливать» член предложения. Незамещенной может быть позиция любого члена предложения – как главного, так и второстепенного. А замещаться она может либо конкретной словоформой, либо (в эллиптических предложениях) любым глаголом той или иной семантической группы.

Неполные предложения делятся на контекстуальные и ситуативные.

Контекстуальными называются неполные предложения с неназванными членами предложения, которые были упомянуты в контексте: в ближайших предложениях или в том же предложении.

Неварбализованные члены предложения однозначно восстанавливаются из предыдущего контекста. Такие контекстуально неполные предложения очень частотны в диалогах.

Среди контекстуальных предложений выделяются разные типы.

1. Простые предложения с неназванными главными или второстепенными членами (отдельно или по группам).

а) отсутствие подлежащего:

– Постой, ты кто же? – удивился Куро.

– Ростислав Соколов, – отрекомендовался мальчик и даже поклонился при этом (Б. Пол.).

б) отсутствие сказуемого:

– Ты бросил жену, Микола?

– Нет, она меня (Шолохов).

в) отсутствие и подлежащего и сказуемого:

– Булочник Коновалов здесь работает?

– Здесь! – ответил я ей (М. Горький).

г) отсутствие сказуемого и дополнения:

– Кто его ждал?

– Пустая неуютная комната (Б. Пол.).

2. Сложные предложения с неназванной главной или придаточной частью, например:

– Ну, где ж твои Ближние Мельницы? – А это тебе что? Скажешь, не мельницы? – Где? – Что значит, «где»? Тут. – Где же тут? – Где мы идем (Катаев).

В последнем предложении не названа главная часть.

3. В бессоюзном сложном предложении, например:

– Так и едем: по ровному месту – на телеге, в гору – пешком, а под гору – так с трусцой (Солженицын)

В пояснительной части предложения не названо сказуемое, упомянутое в поясняемой части.

4. Предложения с неполной формой слова или неполным словосочетанием:

- Я решил заняться ловлей певчих птиц; мне казалось, что это хорошо прокормит: я буду ловить, а бабушка – продавать (М. Горький);
- Локотки ее делались все острее, пальцы – тоньше (Фед.).

Такие пропуски связаны с повторением структурно однотипных построений в составе сложного предложения.

К более сложным случаям относится распознание и квалификация ситуативных неполных предложений, в которых отсутствующий член восполняется обстановкой, ситуацией. Например:

Рой.

В нашем небольшом садике стоят голубой, розовый и зелёный ульи.

– Смотри хорошенько! – сказал я Саше. – Сегодня из голубого улья собирается выходить рой.

Я пошёл за водой на колодец и услышал звонкий крик:

– Дедушка! Скорее!

Над ульем шумели, клубом вились и кружились пчёлы (С.-М.).

В выделенном предложении сказуемое подсказывается ситуацией: иди или беги. Предложение следует квалифицировать как односоставное неполное, так как его структурная схема не реализована: отсутствует сказуемое, имеется лишь примыкающая к нему форма скорее.

Таким образом, ситуативными называются неполные предложения с неназванными членами, которые ясны из ситуации, подсказаны обстановкой. В таких предложениях общая речевая ситуация компенсирует информацию, а форма имеющихся членов предложения указывает на грамматическую связь с неназванными компонентами. Например:

1) Изредка где-то ухало.

– Судя по всему, не близко.

– Утихомирились, – миролюбиво сказал мой сосед (С. Бар.);

2) – Я – в лавочку... муки надо и соли.

– Не надо муки, не надо соли, – проговорил он, – на дворе сырое, слякоть.

– Я резиновые надела, – сказала молодая женщина (Грин).

Или, например:

Как-то, за полночь, он постучался в дверь к Журавушке. Она откинула крючок... – Можно? – спросил он дрогнувшим голосом (М. Алексеев).

Пропущенные члены предложения могут восстанавливаться участниками общения из знания ситуации, о которой идёт речь в предложении.

Например, если на остановке автобуса один из пассажиров, посмотрев на дорогу, скажет: «Идёт!», остальные пассажиры легко восстановят пропущенное подлежащее: Автобус идёт.

В группе ситуативно неполных предложений можно выделить два вида незамещенности. Так, Е.А. Земская называет данные виды незамещенности: незамещенная систаксическая и незамещенная смысловая позиция. Первая из них говорит не только о недостающем компоненте, но и о строгой

определенной синтаксической форме этого компонента. Например, два студента общаются во время сессии

- Ты все экзамены сдал?
- Да
- А сестра?

Подлежащее *сестра* своей валентностью прямо отсылает к предшествующей реплике, в которой заданы необходимые параметры – А сестра сдала экзамены?

Незамещенная смысловая позиция сигнализирует только об определенном смысле недостающего компонента, но нельзя сказать о языковой форме в которую следует облечь этот смысл, например

- Купи кофе, а то пара

Данное предложение можно развернуть разными способами 1) Купи кофе, а то мне нужно на пару бежать, 2) купи кофе, а то на пару не хочу опаздывать, 3) Купи кофе, а то пара будет скоро и др.

Однако, несмотря на то, что неполные предложения обладают неполнотой структуры, они очень даже способны передать всю необходимую информацию с достаточной полнотой, потому что пропущенные члены предложения легко восстанавливаются по смыслу

ЛИТЕРАТУРА

- 1 Земская Е А Русская разговорная речь лингвистический анализ и проблемы обучения / Е А Земская – 2 е изд перераб и доп – М Рус яз 1987 – 238 с – (Б ка преподавателя рус яз как иностранного)
- 2 Лекант П А Синтаксис простого предложения в современном русском языке М 1983
- 3 Покровская Е Н Русский синтаксис XX века М 2001
- 4 Покровская Е Н Эллипсис авторской ремарки при прямой речи как экспрессивное средство современной художественной прозы М 2000
- 5 Сквородников А П О неполноте эллиптических предложений в аспекте их синтагматики и парадигматики / Системный анализ значимых единиц русского языка Синтаксические структуры Красноярск 1984

АНГЛИЙСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ТУРИЗМА НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО ЯЗЫКА)

к филол и доцент Таранова Е Н
студент геолого географического факультета Таранов А О
Россия г Белгород ФГАОУ ВПО Белгородский государственный национальный
исследовательский университет

В статье описываются основные тенденции развития терминологии международного туризма в условиях формирования глобального туристического пространства, анализируются процессы активного заимствования терминологией русского языка английской терминологической лексики предметной сферы «международный туризм». Ключевые слова: терминология, терминосистема, терминообразование, заимствования, международная туристская терминология, терминологическая лексика.